

Germany-Jüterbog: Architectural services for buildings

OJ S 167/2016 31/08/2016

Contract notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Stadt Jüterbog

Postal address: Markt 21

Town: Jüterbog

NUTS code: DE42A Teltow-Fläming

Postal code: 14913

Country: Germany

Contact person: Bauamt, zu Händen von: Frau Träger

E-mail: bauamt@jueterbog.de

Telephone: +49 3372463353

Fax: +49 3372463430

Internet address(es):

Main address: <https://www.jueterbog.de>

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.jueterbog.de>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the following address:

Official name: Stadt Jüterbog

Postal address: Markt 21

Town: Jüterbog

Postal code: 14913

Country: Germany

Contact person: Bauamt, zu Händen von: Frau Träger

Telephone: +49 3372463353

E-mail: bauamt@jueterbog.de

Fax: +49 3372463430

NUTS code: DE42A Teltow-Fläming

Internet address(es):

Main address: <https://www.jueterbog.de>

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Sanierung und Erweiterung der Wiesen-Oberschule – Planungsleistungen nach §§ 33 ff.HOAI.

II.1.2. Main CPV code

71221000 Architectural services for buildings

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Bei dem Auftrag handelt es sich um den barrierefreien Um- und Ausbau und die energetische Sanierung der Wiesen-Oberschule in der Friedrich-Ebert-Straße 85, Jüterbog. Die Außenanlagen sind einzubeziehen.

Beabsichtigt ist vorerst die Beauftragung der Leistungsphasen 1-4 gem. §§ 34 (Objektplanung) und 55 (Technische Ausrüstung) HOAI, eines Sicherheits- und Gesundheitskoordinators sowie die Erstellung eines Brandschutzkonzeptes.

Geschätzte Baukosten inkl. Außenanlagen gemäß Machbarkeitsstudie: 2 200 000 EUR brutto.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE42A Teltow-Fläming

Main site or place of performance: Wiesenschule-Oberschule in der Friedrich-Ebert-Straße 85, 14913 Jüterbog.

II.2.4. Description of the procurement

Bei dem Auftrag handelt es sich um den barrierefreien Um- und Ausbau und die energetische Sanierung der Wiesenschule-Oberschule in der Friedrich-Ebert-Straße 85, Jüterbog. Die Außenanlagen sind einzubeziehen.

Das in den 30er Jahren des vorigen Jahrhunderts errichtete Gebäude umfasst eine umbaute Fläche von 1 474 m². Die Wiesenschule Jüterbog ist seit dem Beginn des Schuljahres 2005 /06 eine Oberschule. Mit dem Beginn des Schuljahres 2010/2011 werden alle Jahrgangsstufen im gebundenen Ganztagsbetrieb unterrichtet. Zurzeit lernen 314 Schüler/-innen aus 45 Dörfern und der Stadt Jüterbog, die von 26 Lehrer/-innen in 14 Klassen und 26 Klassenräumen unterrichtet werden.

Gemäß einer Machbarkeitsstudie wird die Sanierung des Altbaus unter Ausbau des Untergeschosses zu Klassenräumen und Schaffung eines Verbinders zum bestehenden Kreativhaus verfolgt.

Die baulichen Probleme – fehlende Barrierefreiheit, kein Brandschutzkonzept, unzureichende Hygiene – haben sich angestaut. Im Rahmen der Sanierung soll möglichst eine räumliche Erweiterung erfolgen, um kurzfristig steigende Schülerzahlen unterzubringen. Die Option eines Erweiterungsbaus soll langfristig ermöglicht, jedoch nicht im Rahmen der Baumaßnahme umgesetzt werden.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit / Weighting: 15
 Quality criterion - Name: (1) Nachweis der Berufshaftpflichtversicherung / Weighting: 5
 Quality criterion - Name: (2) Gemittelter Gesamtumsatz der letzten 3 Jahre / Weighting: 5
 Quality criterion - Name: (3) Umsatz bei entsprechenden Leistungen (Schul-/Bildungseinrichtungen) in den letzten 3 Jahren / Weighting: 5
 Quality criterion - Name: Technische Leistungsfähigkeit / Weighting: 70
 Quality criterion - Name: (1) Nachweis von Erfahrungen mit Bauen für öffentliche Auftraggeber der letzten 10 Jahre / Weighting: 10
 Quality criterion - Name: (2) Nachweis von Erfahrungen mit Städtebauförderungen im Land Brandenburg und/oder Förderprogramm der ILB (Investitionsbank des Landes Brandenburg) / Weighting: 10
 Quality criterion - Name: (3) Führungskräfte (Nachweis Berufserfahrung, Kammerzugehörigkeit) / Weighting: 10
 Quality criterion - Name: (4) abgeschlossene oder noch laufende Referenzen des Projektleiters/ stellv. Projektleiters/ Projektteams im Bereich Schulen/ Bildungseinrichtungen (LP 1-9) der letzten 5 Jahre / Weighting: 35
 Quality criterion - Name: (5) Gewährleistung der Qualität, Beschreibung der Maßnahmen zu Terminsicherheit, Erklärung zu Vorortpräsenz / Weighting: 5
 Price - Weighting: (in Stufe 1) 0

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 18

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Eine Verlängerung ist möglich: Weiterführung der Leistungsphasen 5-9 der §§ 34 und 55 HOAI.

II.2.9. Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged minimum number: 3 Maximum number: 5 Objective criteria for choosing the limited number of candidates:

Objektive Kriterien für die Auswahl der begrenzten Zahl von Bewerbern: Erfüllen mehrere Bewerber gleichermaßen die Anforderungen und ist die Bewerberzahl nach einer objektiven Auswahl entsprechend der zu Grunde gelegten Kriterien zu hoch, wird die Auswahl unter den verbleibenden Bewerbern durch Los getroffen (§ 10 Abs. 3 VOF).

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Eine Verlängerung ist möglich: Weiterführung der Leistungsphasen 5-9 der §§ 34 und 55 HOAI.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

- Eigenerklärung, dass keine Ausschlussgründe nach § 4 Abs. 6 und 9 VOF vorliegen. (Vorbehalten wird die Nachforderung der Nachweise gemäß § 4 Abs. 7 VOF);
- Berufliche Qualifikation / Nachweis Eintragung Architektenkammer;
- Nachweis Handelsregister bei Juristischen Personen (je nach Gesellschaftsform gegebenenfalls Gewerbezentralregister o. ä.);
- Erklärung gem. § 4 (2) VOF zur wirtschaftlichen Verknüpfung.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Nachweis Gesamtumsatz sowie Umsatz entsprechender Dienstleistungen der letzten 3 Geschäftsjahre, beides EUR brutto.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

- Nachweis von Erfahrungen mit Bauen für öffentlichen Auftraggeber;
- Nachweis von Erfahrungen mit Städtebauförderung im Land Brandenburg und/ oder Förderprogrammen der ILB (Investitionsbank des Landes Brandenburg);
- Angaben über die Namen und berufliche Qualifikation der Personen, welche die Leistung tatsächlich erbringen. (Projektleiter, stellv. Projektleiter, Projektteam) mit Angabe der Berufserfahrung in Jahren und Kammerzugehörigkeit;
- in den letzten 5 Jahren abgeschlossene oder noch laufenden Referenzprojekte des vorgesehenen Projektleiters/ stellv. Projektleiters/ Projektteam bei denen Leistungen der Leistungsphasen 1 bis 4 nach §§ 34 und 55 HOAI mit der dem Auftragsgegenstand vergleichbaren Leistungen erbracht wurden;
- Bei allen Referenzen sind auf (max. 2 Seiten) anzugeben:
 - a) eine Beschreibung der Leistung,
 - b) verantwortlicher Bearbeiter,
 - c) Auftraggeber und ein Ansprechpartner des Auftragsgebers (Name und Telefonnummer),
 - d) Verfahrensart,
 - e) der Leistungsumfang und Leistungszeitraum.
- Beschreibung der Maßnahmen des Bewerbers zur Gewährleistung der Qualität (Qualitätssicherungsmaßnahmen im Unternehmen, im Büro: Qualitätszertifikate, Schulungen, Weiterbildungen, etc.);
- Beschreibung der Maßnahmen zur Terminsicherheit;
- Technische Ausstattung (Geräte, EDV; Software);
- Erklärung über kurzfristige Erreichbarkeit/ Vorort-Präsenz bei der Umsetzung der Maßnahme.

III.2. Conditions related to the contract

III.2.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular professionReference to the relevant law, regulation or administrative provision:

Berufliche Qualifikation nach VOF § 5 (5) und § 19.

III.2.2. Contract performance conditions

Geforderte Sicherheiten: Berufshaftpflichtversicherung; Deckungssummen für Personenschäden: 2 000 000 EUR, Sachschäden: 2 000 000 EUR (Sollte momentan eine Berufshaftpflichtversicherung mit einer geringeren Deckungssumme bestehen, ist neben dem Nachweis der bestehenden Berufshaftpflichtversicherung eine Erklärung beizufügen, dass im Auftragsfall die Versicherungssumme wie gefordert erhöht wird.).

III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Competitive procedure with negotiation

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.4. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

Recourse to staged procedure to gradually reduce the number of solutions to be discussed or tenders to be negotiated

IV.1.5. Information about negotiation

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 30/09/2016 Local time: 12:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 01/02/2017

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Das VOF-Verfahren wird in 2 Stufen durchgeführt.

Es werden keine weiteren Unterlagen zu dem Verfahren versandt. Bewerber werden gebeten, einen formlosen Teilnahmeantrag mit den Unterlagen gem. III.2) an die ausschreibende Stelle zu senden. Referenzen sind jeweils mit konkreten Kontaktadressen und Ansprechpartnern zu benennen. (Stufe 1)

Die ausgewählten, geeigneten Bewerber werden für Stufe 2 zur Angebotsabgabe aufgefordert und zum Bietergespräch eingeladen. Erste Ideen in Skizzenform werden zu dieser Phase erwartet. Erst in Stufe 2 ist die Besichtigung des Objektes angedacht.

Bei Punktegleichstand (Gesamtwert) entscheidet die höhere Einzelbewertung im Bereich Referenzen. Teilnahmeanträge werden nicht zurückgesandt. Der Teilnahmeantrag ist in einem Umschlag einzureichen. Der Umschlag muss mit folgendem Vermerk gekennzeichnet sein: „Teilnahmeantrag Planungsleistungen für Wiesen-Oberschule in Jüterbog – Nicht öffnen“.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer des Landes Brandenburg

Postal address: Heinrich-Mann-Allee 107

Town: Potsdam

Postal code: 14473

Country: Germany

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Gem. §§ 107 ff. GWB.

VI.5. Date of dispatch of this notice

26/08/2016